

Nemzeti Közzolgálati Egyetem Nyelvvizsgaközpont II–IV. feladat megoldására rendelkezésre álló idő: 120 perc	ARMA NYELVVIZSGARENDSZER NÉMET NYELV ALAPFOK MINTAFELADAT
---	--

II. IDEGEN NYELVŰ SZAKMAI SZÖVEG FORDÍTÁSA MAGYAR NYELVRE

Elérhető pontszám: 15 pont

Fordítsa le magyar nyelvre az alábbi szöveget.
(Szótár használható.)

Bundeswehr hält sich in Krauchenwies auf

Das Landratsamt Ravensburg hat mitgeteilt, dass die Bundeswehr aus Pfullendorf am Mittwoch eine Übung unter dem Titel "Geländererkundung Führungslehrgang A1" durchführt. Sie findet morgen im Übungsraum Krauchenwies, Reute und Aftholderberg statt.

Als Übungsaktivitäten sind Tiefflüge und Außenlandungen geplant. An der Übung werden nach Angaben der Stadtverwaltung Bad Waldsee insgesamt 50 Soldaten, fünf Radfahrzeuge und zwei Hubschrauber teilnehmen.

Wenn Übungsschäden auftreten, ist es möglich, dass man diese innerhalb von 14 Tagen nach Abschluss der Übung bei der Stadt Bad Waldsee meldet. Darauf weist die Stadtverwaltung hin.

Nemzeti Közzolgálati Egyetem Nyelvvizsgaközpont II–IV. feladat megoldására rendelkezésre álló idő: 120 perc	ARMA NYELVVIZSGARENDSZER NÉMET NYELV ALAPFOK MINTAFELADAT
---	--

II. IDEGEN NYELVŰ SZAKMAI SZÖVEG FORDÍTÁSA MAGYAR NYELVRE

Elérhető pontszám: 15 pont

MINTAMEGOLDÁS

A Bundeswehr Krauchenwiesben tartózkodik ideiglenesen

Ravensburg tartományi vezetői hivatala közölte, hogy a pfullendorfi Bundeswehr- alakulat szerdán gyakorlatot hajt végre „Terepfelderítés. A1 Vezetési tanfolyam” címmel. A gyakorlatra holnap a Krauchenwies, Reute és Aftholderberg gyakorló térségben kerül sor.

Az akció során mélyrepülést és külső leszállásokat terveznek végrehajtani. A gyakorlaton a Bad Waldsee városi önkormányzata adatai alapján összesen 50 katona, öt kerekes gépjármű és két helikopter vesz részt. Az esetlegesen keletkező károkat a gyakorlat befejezése után 14 napon belül Bals Waldsee városánál lehet bejelenteni. Erre a városi önkormányzat hívja fel a figyelmet.